



Sai Vedas

Suplemento guía de pronunciación

Sri Rudram – Camakaprasnah
Anuvaka 6

Organización Sri Sathya Sai Baba de Argentina



“Los *Vedas* son la forma misma de Dios. Hay muchos *Mantras* para propiciar los cinco elementos (*Pancha Bhutas*). Los cinco elementos son nuestro mismo aliento vital. Sostienen nuestra vida. El mundo mismo es una manifestación de los cinco elementos. Pero la gente se olvida de expresar su gratitud a los cinco elementos. ¡Qué gran pecado es éste! Llenan sus mentes de información innecesaria y en consecuencia, no le dan el debido respeto a los cinco elementos. Cada cual debe necesariamente aprender los *Vedas*, contemplar sobre ellos y recitarlos de todo corazón.”

Bhagavan Sri Sathya Sai Baba

Octubre de 2010

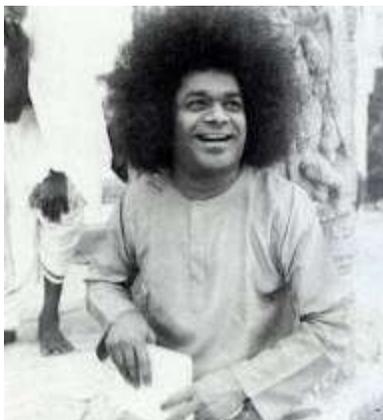


1. Editorial
2. Significado y Preguntas para Círculos de estudio
3. Guía de Pronunciación

1. Editorial

El sexto *anuvaka* enfatiza la importancia de *Indra* como el que comparte las ofrendas a los otros Dioses. Así lo hace grande para recibir la mayor obtención de *Havis* (alimento sacramental, ofrenda al Dios del Fuego) entre todos los Dioses y su especial honor y supremacía.

Que nuestro amado Swami reciba nuestra ofrenda.



En el amoroso servicio a Sus Divinos Pies de loto
Vedas y Legado Divino – Consejo Central OSSSBA



Gracias por escribirnos a vedas@sathyasai.org.ar

2. Significado – Preguntas para Círculos de estudio

Que el Señor Agni e Indra derramen Su gracia sobre mí. Que el Señor Soma e Indra derramen Su gracia sobre mí. Que el Señor Savita e Indra derramen Su gracia sobre mí. Que la Diosa Sarasvati e Indra derramen Su gracia sobre mí. Que el Señor Pusa e Indra derramen Su gracia sobre mí. Que el Señor Brihaspati e Indra derramen Su gracia sobre mí. Que el Señor Mitra e Indra derramen Su gracia sobre mí. Que el Señor Varuna e Indra derramen Su gracia sobre mí. Que el Señor Tvasta e Indra derramen Su gracia sobre mí. Que el Señor Dhata e Indra derramen Su gracia sobre mí. Que el Señor Vishnu e Indra derramen Su gracia sobre mí. Que los mellizos Asvinis e Indra derramen Su gracia sobre mí. Que el Señor Maruta e Indra derramen Su gracia sobre mí. Que los Vishva Devas e Indra derramen Su gracia sobre mí. Que la Tierra e Indra derramen Su gracia sobre mí. Que el espacio entre cielo y tierra e Indra derramen Su gracia sobre mí. Que los Cielos e Indra derramen Su gracia sobre mí. Que los cuatro puntos cardinales e Indra derramen Su gracia sobre mí. Que la región superior e Indra derramen Su gracia sobre mí. Que Prajapati e Indra derramen su gracia sobre mí. (Indra no es sólo el Rey mitológico de los ángeles del cielo. Según Bhagavan Baba, Indra es el amo de los sentidos. Por lo tanto, aquí Indra significa el dios que mora en nuestro interior, quien es el verdadero amo de los sentidos; esto explica la importancia dada a Indra en este himno.)

Preguntas para Círculos de estudio

- La gracia de los Dioses, de los Cielos... ¿Cómo se muestra?
- Los Dioses como energías latentes en el ser humano... ¿Cómo liberarlas y para qué?
- El fuego sagrado donde las ofrendas son ofrecidas a los Dioses... ¿Cómo reconocer en la vida diaria las infinitas oportunidades de sacrificar tendencias y hábitos mentales para ofrendar nuestros pensamientos, palabras y acciones con mayor pureza?
- Los sentidos informando a la mente, despertando recuerdos, disparando vasanas... ¿Cómo someterlos? y ¿a “quién”?
- Las disciplinas espirituales regulando el flujo incesante de la mente, y el Señor de los Cielos caminando sobre la Tierra invitándonos a someternos totalmente a Él por amor... ¿respondo a esa invitación? ¿Cómo?

3. Guía de Pronunciación

Línea 1

Que el Señor Agni e Indra derramen Su gracia sobre mí. Que el Señor Soma e Indra derramen Su gracia sobre mí.

अग्निश्च म इन्द्रश्च मे सोमश्च म इन्द्रश्च मे
agniśca ma indraśca me somaśca ma indraśca me

- agnisca

- Anudatta en la **primera sílaba: baja el tono** (línea horizontal debajo de la “a”).
- La **“s” con diacrítico** es una sibilante que se articula desde la posición palatal (con la lengua en la posición que utilizamos al articular el sonido “sh”; sonando más hacia afuera de la boca que la sibilante cerebral).
- En la sílaba **“ca”**:
 - La **“c”** se pronuncia **como la “ch” de nuestro alfabeto**.
 - Swarita: **sube el tono** (línea vertical sobre la “a”).

- ma

- Anudatta: **baja el tono** (línea horizontal debajo de la “a”).

- indrasca

- En la sílaba **“dra” sube el tono** (línea vertical sobre la “a”).
- La **“s” con diacrítico** es una sibilante que se articula desde la posición palatal (con la lengua en la posición que utilizamos al articular el sonido “sh”; sonando más hacia afuera de la boca que la sibilante cerebral).
- La **“c”** se pronuncia **como la “ch” de nuestro alfabeto**.

- me

- La **“e”** siempre tiene **dos tiempos** de en el alfabeto sánscrito.
- Anudatta: **baja el tono** (línea horizontal debajo de la “e”).

- somasca

- La **“o”** siempre tiene **dos tiempos de duración** en el alfabeto sánscrito.
- En la sílaba **“ma” sube el tono** (línea vertical sobre la “a”).
- La **“s” con diacrítico** es una sibilante que se articula desde la posición palatal (con la lengua en la posición que utilizamos al articular el sonido “sh”; sonando más hacia afuera de la boca que la sibilante cerebral).
- La **“c”** se pronuncia **como la “ch” de nuestro alfabeto**.

- ma

- Anudatta: **baja el tono** (línea horizontal debajo de la “a”).

- indrasca

- En la sílaba **“dra” sube el tono** (línea vertical sobre la “a”).
- La **“s” con diacrítico** es una sibilante que se articula desde la posición palatal (con la lengua en la posición que utilizamos al articular el sonido “sh”; sonando más hacia afuera de la boca que la sibilante cerebral).
- En la sílaba **“ca”**: la **“c”** se pronuncia **como la “ch” de nuestro alfabeto**.

- me

- La **“e”** siempre tiene **dos tiempos** de en el alfabeto sánscrito.

Línea 2

Que el Señor Savita e Indra derramen Su gracia sobre mí. Que la Diosa Sarasvati e Indra derramen Su gracia sobre mí.

सविता च म इन्द्रश्च मे सरस्वती च म इन्द्रश्च मे
savitā ca ma indraśca me sarasvatī ca ma indraśca me

- savita

- Pronunciar la “v” en su condición de **consonante dento-labial**.
- La última “a” tiene **dos tiempos de duración** (línea horizontal sobre la vocal).

- ca

- La “c” se pronuncia **como la “ch” de nuestro alfabeto**.
- Swarita: **sube el tono** (línea vertical sobre la “a”).

- ma

- Anudatta: **baja el tono** (línea horizontal debajo de la “a”).

- indrasca

- En la sílaba “dra” **sube el tono** (línea vertical sobre la “a”).
- La “s” **con diacrítico** es una sibilante que se articula desde la posición palatal (con la lengua en la posición que utilizamos al articular el sonido “sh”; sonando más hacia afuera de la boca que la sibilante cerebral).
- La “c” se pronuncia **como la “ch” de nuestro alfabeto**.

- me

- La “e” siempre tiene **dos tiempos** de en el alfabeto sánscrito.
- Anudatta: **baja el tono** (línea horizontal debajo de la “e”).

- sarasvati

- En la sílaba “ra” **pronunciar la “r” en su sonido suave y subir el tono** (línea vertical por encima de la “a”).
- En la sílaba “sva”, **pronunciar la “v” como una suave “u”**.
- La “i” tiene **dos tiempos de duración** (línea horizontal sobre la vocal).

- ca

- La “c” se pronuncia **como la “ch” de nuestro alfabeto**.

- ma

- Anudatta: **baja el tono** (línea horizontal debajo de la “a”).

- indrasca

- En la sílaba “dra” **sube el tono** (línea vertical sobre la “a”).
- La “s” **con diacrítico** es una sibilante que se articula desde la posición palatal (con la lengua en la posición que utilizamos al articular el sonido “sh”; sonando más hacia afuera de la boca que la sibilante cerebral).
- En la sílaba “ca”: la “c” se pronuncia **como la “ch” de nuestro alfabeto**.

- me

- La “e” siempre tiene **dos tiempos** de en el alfabeto sánscrito.

Línea 3

Que el Señor Pusa e Indra derramen Su gracia sobre mí. Que el Señor Brihaspati e Indra derramen Su gracia sobre mí.

पूषा च म इन्द्रश्च मे बृहस्पतिश्च म इन्द्रश्च मे
pūṣā ca ma indraśca me bṛhaspatiśca ma indraśca me

- pusa

- En la sílaba “pu”:
 - La “u” tiene **dos tiempos de duración** (línea horizontal sobre la vocal).
 - Anudatta: **baja el tono** (línea horizontal debajo de la “u”).
- En la sílaba “sa”:
 - El **punto situado debajo de la “s”**: se trata de una sibilante que se articula desde la posición cerebral; lo cual nos indica que el sonido debe emitirse colocando la punta de la lengua en el centro del paladar.
 - La “a” tiene **dos tiempos de duración** (línea horizontal sobre la vocal).

- ca

- La “c” se pronuncia **como la “ch” de nuestro alfabeto**.
- **Swarita, sube el tono** (línea vertical encima de la vocal).

- ma

- Anudatta: **baja el tono** (línea horizontal debajo de la “a”).

- indrasca

- En la sílaba “dra”: **sube el tono** (línea vertical sobre la “a”).
- La “s” con **diacrítico** es una sibilante que se articula desde la posición palatal (con la lengua en la posición que utilizamos al articular el sonido “sh”; sonando más hacia afuera de la boca que la sibilante cerebral).
- En la sílaba “ca”: la “c” se pronuncia **como la “ch” de nuestro alfabeto**.

- me

- La “e” siempre tiene **dos tiempos** de en el alfabeto sánscrito.
- Anudatta: **baja el tono** (línea horizontal debajo de la “e”).

- brhaspatisca

- La “r” con **punto abajo** es una **vocal** en el alfabeto sánscrito. Se articula en el mismo punto de todas las letras cerebrales (ubicando la punta de la lengua hacia el centro del techo del paladar).
- En la sílaba “ha”:
 - Emitir el sonido de la “h” **como una suave aspiración**.
 - Anudatta: **baja el tono** (línea horizontal debajo de la “a”).
- En la sílaba “ti”: Swarita: **sube el tono** (línea vertical sobre la “i”).
- La “s” con **diacrítico**: se articula desde la posición palatal (con la lengua en la posición que utilizamos al articular el sonido “sh”; por lo mismo, ésta suena más hacia afuera de la boca que la sibilante cerebral).
- La “c” se pronuncia **como la “ch” de nuestro alfabeto**.

- ma

- Anudatta: **baja el tono** (línea horizontal debajo de la “a”).

- indrasca

- En la sílaba “dra”: **sube el tono** (línea vertical sobre la “a”).
- La “s” con **diacrítico** es una sibilante que se articula desde la posición palatal (con la lengua en la posición que utilizamos al articular el sonido “sh”; sonando más hacia afuera de la boca que la sibilante cerebral).
- En la sílaba “ca”: la “c” se pronuncia **como la “ch” de nuestro alfabeto**.

- me

- La “e” siempre tiene **dos tiempos** de en el alfabeto sánscrito.

Línea 4

Que el Señor Mitra e Indra derramen Su gracia sobre mí. Que el Señor Varuna e Indra derramen Su gracia sobre mí.

मित्रश्च म इन्द्रश्च मे वरुणश्च म इन्द्रश्च मे
mītraśca ma indraśca me varuṇaśca ma indraśca me

- mitrasca

- En la **sílaba “mi”**: Anudatta: **baja el tono** (línea horizontal debajo de la “i”).
- La **“s” con diacrítico**: se articula desde la posición palatal (con la lengua en la posición que utilizamos al articular el sonido “sh”; por lo mismo, ésta suena más hacia afuera de la boca que la sibilante cerebral).
- La **“c”** se pronuncia **como la “ch” de nuestro alfabeto**.
- Swarita en la última sílaba: **sube el tono** (línea vertical sobre la “a”).

- ma

- Anudatta: **baja el tono** (línea horizontal debajo de la “a”).

- indrasca

- En la **sílaba “dra”**: Swarita: **sube el tono** (línea vertical sobre la “a”).
- La **“s” con diacrítico**, es una sibilante que se articula desde la posición palatal (con la lengua en la posición que utilizamos al articular el sonido “sh”; sonando más hacia afuera de la boca que la sibilante cerebral).
- La **“c”** se pronuncia **como la “ch” de nuestro alfabeto**.

- me

- La **“e”** siempre tiene **dos tiempos** de en el alfabeto sánscrito.
- Anudatta: **baja el tono** (línea horizontal debajo de la “e”).

- varunasca

- Pronunciar la **“v”** en su condición de **consonante dento-labial**.
- En la **sílaba “ru”**:
 - Emitir el sonido de la **“r”**, en su **sonido suave**.
 - Swarita: **sube el tono** (línea vertical sobre la “u”).
- La **“n” con punto abajo** corresponde a una “n” cerebral: se articula poniendo la punta de la lengua en el techo del paladar, resonando así, hacia el interior de la boca.
- La **“s” con diacrítico**: se articula desde la posición palatal (con la lengua en la posición que utilizamos al articular el sonido “sh”; por lo mismo, ésta suena más hacia afuera de la boca que la sibilante cerebral).
- La **“c”** se pronuncia **como la “ch” de nuestro alfabeto**.

- ma

- Anudatta: **baja el tono** (línea horizontal debajo de la “a”).

- indrasca

- En la **sílaba “dra”**: Swarita: **sube el tono** (línea vertical sobre la “a”).
- La **“s” con diacrítico**, es una sibilante que se articula desde la posición palatal (con la lengua en la posición que utilizamos al articular el sonido “sh”; sonando más hacia afuera de la boca que la sibilante cerebral).
- La **“c”** se pronuncia **como la “ch” de nuestro alfabeto**.

- me

- La **“e”** siempre tiene **dos tiempos** de en el alfabeto sánscrito.
- Anudatta: **baja el tono** (línea horizontal debajo de la “e”).

Línea 5

Que el Señor Tvasta e Indra derramen Su gracia sobre mí. Que el Señor Dhata e Indra derramen Su gracia sobre mí.

त्वष्टा च म इन्द्रश्च मे धाता च म इन्द्रश्च मे
tvaṣṭā ca ma indraśca me dhātā ca ma indraśca me

- tvasta

- En la sílaba “tva”: la “v” se pronuncia **como una “u” suave**.
- El punto situado debajo de la “s”, indica que se trata de una sibilante que se articula desde la posición cerebral: el sonido se emite colocando la punta de la lengua en el centro del paladar, resonando en el interior del aparato fonador.
- En la sílaba “ta”:
 - El punto debajo de la “t”, se articula poniendo la punta de la lengua en el techo del paladar.
 - La “a” tiene **dos tiempos de duración** (línea horizontal sobre la vocal).
 - Swarita: **sube el tono** (línea vertical sobre la “a”).

- ca

- La “c” se pronuncia **como la “ch” de nuestro alfabeto**.

- ma

- Anudatta: **baja el tono** (línea horizontal debajo de la “e”).

- indrasca

- En la sílaba “dra”: Swarita: **sube el tono** (línea vertical sobre la “a”).
- La “s” con diacrítico, es una sibilante que se articula desde la posición palatal (con la lengua en la posición que utilizamos al articular el sonido “sh”; sonando más hacia afuera de la boca que la sibilante cerebral).
- La “c” se pronuncia **como la “ch” de nuestro alfabeto**.

- me

- La “e” siempre tiene **dos tiempos de** en el alfabeto sánscrito.

- dhata

- En la sílaba “dha”:
 - Un **sonido aspirado** representado por la **consonante “dh”**.
 - La “a” tiene **dos tiempos de duración** (línea horizontal sobre la vocal).
 - Anudatta: **baja el tono** (línea horizontal debajo de la “a”).
- En la sílaba “ta”: la “a” tiene **dos tiempos de duración** (línea horizontal sobre la vocal).

- ca

- La “c” se pronuncia **como la “ch” de nuestro alfabeto**.
- Swarita: **sube el tono** (línea vertical sobre la “a”).

- ma

- Anudatta: **baja el tono** (línea horizontal debajo de la “a”).

- indrasca

- En la sílaba “dra”: Swarita: **sube el tono** (línea vertical sobre la “a”).
- La “s” con diacrítico, es una sibilante que se articula desde la posición palatal (con la lengua en la posición que utilizamos al articular el sonido “sh”; sonando más hacia afuera de la boca que la sibilante cerebral).
- La “c” se pronuncia **como la “ch” de nuestro alfabeto**.

- me

- La “e” siempre tiene **dos tiempos** de en el alfabeto sánscrito.
- Anudatta: **baja el tono** (línea horizontal debajo de la “e”).

Línea 6

Que el Señor Vishnu e Indra derramen Su gracia sobre mí. Que los mellizos Asvinis e Indra derramen Su gracia sobre mí.

विष्णुश्च म इन्द्रश्च मेऽश्विनौ च म इन्द्रश्च मे
viṣṇuśca ma indraśca meśvinau ca ma indraśca me

- visnusca

- La “v” se pronuncia en su condición de **consonante dento-labial**.
- El **punto situado debajo de la “s”**, indica que se trata de una sibilante que se articula desde la posición cerebral; el sonido se emite colocando la punta de la lengua en el centro del paladar, resonando en el interior del aparato fonador.
- En la **sílaba “nu”**:
 - La “n” con **punto abajo** corresponde a una “n” cerebral: se articula poniendo la punta de la lengua en el techo del paladar, resonando así, hacia el interior de la boca.
 - Swarita: **sube el tono** (línea vertical sobre la “u”).
- La “s” con **diacrítico**: se articula desde la posición palatal (con la lengua en la posición que utilizamos al articular el sonido “sh”; por lo mismo, ésta suena más hacia afuera de la boca que la sibilante cerebral).
- En la **sílaba “ca”**: la “c” se pronuncia **como la “ch” de nuestro alfabeto**.

- ma

- Anudatta: **baja el tono** (línea horizontal debajo de la “e”).

- indrasca

- En la **sílaba “dra”**: Swarita: **sube el tono** (línea vertical sobre la “a”).
- La “s” con **diacrítico**, es una sibilante que se articula desde la posición palatal (con la lengua en la posición que utilizamos al articular el sonido “sh”; sonando más hacia afuera de la boca que la sibilante cerebral).
- La “c” se pronuncia **como la “ch” de nuestro alfabeto**.

- meśvinau

- En la **sílaba “me”**: **baja el tono** (línea horizontal debajo de la “e”).
- El **apóstrofe al final de la sílaba “me”** indica que se debe incrementar el tiempo de duración de la vocal (“e”, de dos tiempos de duración), en medio tiempo más.
- En la **sílaba “svi”**:
 - La “s” con **diacrítico**, es una sibilante que se articula desde la posición palatal (con la lengua en la posición que utilizamos al articular el sonido “sh”; sonando más hacia afuera de la boca que la sibilante cerebral).
 - La “v” se pronuncia **como una “u” suave**.
- Swarita en la **última sílaba**: **sube el tono** (línea vertical sobre la “u”).

- ca

- La “c” se pronuncia **como la “ch” de nuestro alfabeto**.

- ma

- Anudatta: **baja el tono** (línea horizontal debajo de la “e”).

- indrasca

- En la **sílaba “dra”**: Swarita: **sube el tono** (línea vertical sobre la “a”).
- La “s” con **diacrítico**, es una sibilante que se articula desde la posición palatal (con la lengua en la posición que utilizamos al articular el sonido “sh”; sonando más hacia afuera de la boca que la sibilante cerebral).

- La “c” se pronuncia como la “ch” de nuestro alfabeto.

- me

- La “e” siempre tiene **dos tiempos** de en el alfabeto sánscrito.

Línea 7

Que el Señor Maruta e Indra derramen Su gracia sobre mí. Que los Vishva Devas e Indra derramen Su gracia sobre mí.

मरुतश्च म इन्द्रश्च मे विश्वे च मे देवा इन्द्रश्च मे
marutaśca ma indraśca me viśve ca me devā indraśca me

- marutasca

- Anudatta en la sílaba “ma”: **baja el tono** (línea horizontal debajo de la “a”).
- Pronunciar la “r” en su sonido suave.
- En la sílaba “tas”:
 - Swarita: **sube el tono** (línea vertical sobre la “a”).
 - La “s” con diacrítico: se articula desde la posición palatal (con la lengua en la posición que utilizamos al articular el sonido “sh”; por lo mismo, ésta suena más hacia afuera de la boca que la sibilante cerebral).
- En la sílaba “ca”: la “c” se pronuncia como la “ch” de nuestro alfabeto.

- ma

- Anudatta: **baja el tono** (línea horizontal debajo de la “e”).

- indrasca

- En la sílaba “dra”: Swarita: **sube el tono** (línea vertical sobre la “a”).
- La “s” con diacrítico, es una sibilante que se articula desde la posición palatal (con la lengua en la posición que utilizamos al articular el sonido “sh”; sonando más hacia afuera de la boca que la sibilante cerebral).
- La “c” se pronuncia como la “ch” de nuestro alfabeto.

- me

- La “e” siempre tiene **dos tiempos** de en el alfabeto sánscrito.
- Anudatta: **baja el tono** (línea horizontal debajo de la “e”).

- visve

- En la sílaba “vi”: pronunciar la “v” en su condición de **consonante dento-labial**.
- En la sílaba “sve”:
 - La “s” con diacrítico, es una sibilante que se articula desde la posición palatal (con la lengua en la posición que utilizamos al articular el sonido “sh”; sonando más hacia afuera de la boca que la sibilante cerebral).
 - La “v” se pronuncia como una suave “u”.
 - La “e” siempre tiene **dos tiempos** de en el alfabeto sánscrito.
 - Swarita: **sube el tono** (línea vertical sobre la “e”).

- ca

- La “c” se pronuncia como la “ch” de nuestro alfabeto.

- me

- -La “e” siempre tiene **dos tiempos** de en el alfabeto sánscrito.

- deva

- En la sílaba “de”:
 - La “e” tiene **dos tiempos** de en el alfabeto sánscrito.
 - Anudatta: **baja el tono** (línea horizontal debajo de la “e”).

- En la **sílaba “va”**:
 - Pronunciar la **“v”** en su condición de **consonante dento-labial**.
 - La **“a”** tiene **dos tiempos** de duración (línea horizontal sobre la “a”).

- indrasca

- En la **sílaba “dra”**: Swarita: **sube el tono** (línea vertical sobre la “a”).
- La **“s” con diacrítico**, es una sibilante que se articula desde la posición palatal (con la lengua en la posición que utilizamos al articular el sonido “sh”; sonando más hacia afuera de la boca que la sibilante cerebral).
- La **“c”** se pronuncia **como la “ch” de nuestro alfabeto**.

- me

- La **“e”** siempre tiene **dos tiempos** de en el alfabeto sánscrito.

Línea 8

Que la Tierra e Indra derramen Su gracia sobre mí. Que el espacio entre cielo y tierra e Indra derramen Su gracia sobre mí.

पृथिवी च म इन्द्रश्च मेऽन्तरिक्षं च म इन्द्रश्च मे
 pṛthivī ca ma indraśca me'ntarikṣam ca ma indraśca me

- prthivi

- La **“r” con punto abajo**, corresponde a una **vocal** que suena como “ri”, y se articula desde la posición cerebral.
- En la **sílaba “thi”**:
 - Un **sonido aspirado**, representado por la **consonante “th”**.
 - Anudatta: **baja el tono** (línea horizontal debajo de la “i”).
- En la **sílaba “vi”**:
 - Pronunciar la **“v”** en su condición de **consonante dento-labial**.
 - La **“i”** tiene **dos tiempos** de duración (línea horizontal sobre la vocal).

- ca

- La **“c”** se pronuncia **como la “ch” de nuestro alfabeto**.
- Swarita: **sube el tono** (línea vertical sobre la “a”).

- ma

- Anudatta: **baja el tono** (línea horizontal debajo de la “a”).

- indrasca

- En la **sílaba “dra”**: Swarita: **sube el tono** (línea vertical sobre la “a”).
- La **“s” con diacrítico**, es una sibilante que se articula desde la posición palatal (con la lengua en la posición que utilizamos al articular el sonido “sh”; sonando más hacia afuera de la boca que la sibilante cerebral).
- La **“c”** se pronuncia **como la “ch” de nuestro alfabeto**.

- me'ntariksam

- En la **sílaba “me”**, **baja el tono** (línea horizontal debajo de la “e”).
- El **apóstrofe al final de la sílaba “me”** indica que se debe incrementar el tiempo de duración de la vocal (“e”, de dos tiempos de duración), en medio tiempo más.
- En la **sílaba “ri”**:
 - La **“r”** se pronuncia siempre **en su sonido suave**.
 - Swarita: **sube el tono** (línea vertical sobre la “i”).
- En la **sílaba “ksam”**:
 - El **punto situado debajo de la “s”**, indica que se trata de una sibilante que se articula desde la posición cerebral; lo cual nos indica que el sonido debe emitirse colocando la punta de la lengua en el centro del paladar.

-El punto sobre la “m” al final de la palabra, indica que su sonido es nasalizado.

- ca

➤ La “c” se pronuncia como la “ch” de nuestro alfabeto.

- ma

➤ Anudatta: **baja el tono** (línea horizontal debajo de la “a”).

- indrasca

➤ En la sílaba “dra”: Swarita: **sube el tono** (línea vertical sobre la “a”).

➤ La “s” con diacrítico, es una sibilante que se articula desde la posición palatal (con la lengua en la posición que utilizamos al articular el sonido “sh”; sonando más hacia afuera de la boca que la sibilante cerebral).

➤ La “c” se pronuncia como la “ch” de nuestro alfabeto.

- me

➤ La “e” siempre tiene **dos tiempos** de en el alfabeto sánscrito.

➤ Anudatta: **baja el tono** (línea horizontal debajo de la “e”).

Línea 9

Que los Cielos e Indra derramen Su gracia sobre mí. Que los cuatro puntos cardinales e Indra derramen Su gracia sobre mí.

द्यौश्च म इन्द्रश्च मे दिशश्च म इन्द्रश्च मे
dyausca ma indrasca me disasca ma indrasca me

- dyausca

➤ La “y” se pronuncia como la “i” latina.

➤ La “s” con diacrítico: se articula desde la posición palatal (con la lengua en la posición que utilizamos al articular el sonido “sh”; por lo mismo, ésta suena más hacia afuera de la boca que la sibilante cerebral).

➤ La “c” se pronuncia como la “ch” de nuestro alfabeto.

➤ Swarita en la última sílaba: **sube el tono** (línea vertical sobre la “a”).

- ma

➤ Anudatta: **baja el tono** (línea horizontal debajo de la “e”).

- indrasca

➤ En la sílaba “sa”: Swarita: **sube el tono** (línea vertical sobre la “a”).

➤ La “s” con diacrítico, es una sibilante que se articula desde la posición palatal (con la lengua en la posición que utilizamos al articular el sonido “sh”; sonando más hacia afuera de la boca que la sibilante cerebral).

➤ La “c” se pronuncia como la “ch” de nuestro alfabeto.

- me

➤ La “e” siempre tiene **dos tiempos** de en el alfabeto sánscrito.

➤ Anudatta: **baja el tono** (línea horizontal debajo de la “e”).

- disasca

➤ En la sílaba “dra”: Swarita: **sube el tono** (línea vertical sobre la “a”).

➤ La “s” con diacrítico, es una sibilante que se articula desde la posición palatal (con la lengua en la posición que utilizamos al articular el sonido “sh”; sonando más hacia afuera de la boca que la sibilante cerebral).

➤ La “c” se pronuncia como la “ch” de nuestro alfabeto.

- ma

➤ Anudatta: **baja el tono** (línea horizontal debajo de la “a”).

- indrasca

- En la sílaba “dra”: Swarita: **sube el tono** (línea vertical sobre la “a”).
- La “s” con diacrítico, es una sibilante que se articula desde la posición palatal (con la lengua en la posición que utilizamos al articular el sonido “sh”; sonando más hacia afuera de la boca que la sibilante cerebral).
- La “c” se pronuncia como la “ch” de nuestro alfabeto.

- me

- La “e” siempre tiene **dos tiempos** de en el alfabeto sánscrito.

Línea 10

Que la región superior e Indra derramen Su gracia sobre mí. Que Prajapati e Indra derramen Su gracia sobre mí.

(Indra no es sólo el Rey mitológico de los ángeles del cielo. Según Bhagavan Baba, Indra es el amo de los sentidos.

Por lo tanto, aquí Indra significa el dios que mora en nuestro interior, quien es el verdadero amo de los sentidos, esto explica la importancia dada a Indra en este himno.)

मूर्धा च म इन्द्रश्च मे प्रजापतिश्च म इन्द्रश्च मे ॥६॥

mūrdhā ca ma indraśca me prajāpatiśca ma indraśca me ॥6॥

- murdha

- En la sílaba “mu”:
 - La “u” tiene **dos tiempos de duración** (línea horizontal sobre la vocal).
 - Anudatta: **baja el tono** (línea horizontal debajo de la “u”).
- En la sílaba “rdha”:
 - Un **sonido aspirado**, representado por la **consonante “dh”**.
 - La “a” tiene **dos tiempos de duración** (línea horizontal sobre la vocal).

- ca

- La “c” se pronuncia como la “ch” de nuestro alfabeto.
- Swarita: **sube el tono** (línea vertical sobre la “a”).

- ma

- Anudatta: **baja el tono** (línea horizontal debajo de la “e”).

- indrasca

- En la sílaba “dra”: Swarita: **sube el tono** (línea vertical sobre la “a”).
- La “s” con diacrítico, es una sibilante que se articula desde la posición palatal (con la lengua en la posición que utilizamos al articular el sonido “sh”; sonando más hacia afuera de la boca que la sibilante cerebral).
- La “c” se pronuncia como la “ch” de nuestro alfabeto.

- me

- La “e” siempre tiene **dos tiempos** de en el alfabeto sánscrito.

- prajapatisca

- En la **primera sílaba**, Anudatta: **baja el tono** (línea horizontal debajo de la “a”).
- En la sílaba “ja”:
 - La “j” se pronuncia como la “y” de nuestro alfabeto.
 - La “a” tiene **dos tiempos de duración** (línea horizontal sobre la vocal).
- En la sílaba “pa”, Swarita: **sube el tono** (línea vertical sobre la “a”).
- La “s” con diacrítico: se articula desde la posición palatal (con la lengua en la posición que utilizamos al articular el sonido “sh”; por lo mismo, ésta suena más hacia afuera de la boca que la sibilante cerebral).
- La “c” se pronuncia como la “ch” de nuestro alfabeto.

- ma

- Anudatta: **baja el tono** (línea horizontal debajo de la “e”).

- indrasca

- En la **sílaba “dra”**: Swarita: **sube el tono** (línea vertical sobre la “a”).
- La **“s” con diacrítico**, es una sibilante que se articula desde la posición palatal (con la lengua en la posición que utilizamos al articular el sonido “sh”; sonando más hacia afuera de la boca que la sibilante cerebral).
- La **“c”** se pronuncia **como la “ch” de nuestro alfabeto**.

- me

- La **“e”** siempre tiene **dos tiempos** en el alfabeto sánscrito.



Que todos los mundos sean felices